

lonely  planet

Árabe marroquí

para el viajero



Pronunciación – Frases – Consejos

lonely  planet

Árabe marroquí

para el viajero



geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
viajeros@lonelyplanet.es
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court, The Digital Hub, Rainsford Street, Dublín 8, Irlanda
www.lonelyplanet.com
Contacta con Lonely Planet en: <http://lonelyplanet.com/contact>

Árabe marroquí para el viajero

2ª edición en español – octubre del 2022
Traducción de *Arabe marocain*, 1ª edición – febrero del 2008

Editorial Planeta, S.A.

Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court, The Digital Hub, Rainsford Street, Dublín 8, Irlanda

© Textos: Lonely Planet y Edi8, 2008

© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2022

© Traducción: Olalla Gastón, 2008

Asesoramiento lingüístico y transliteración: Abdallah Tagourramt

ISBN: 978-84-08-26394-4

Depósito legal: B. 12.276-2022

Impresión y encuadernación: Estella

Printed in Spain – Impreso en España

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas por Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países.

Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/ip.

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como papel ecológico y procede de bosques gestionados de manera sostenible.

Atención a los siguientes iconos:



Frase corta

Atajos para decir lo mismo con menos palabras



Preguntas y respuestas

Se plantean preguntas y, a continuación, las posibles respuestas



Se buscará

Frases habituales en señales, menús, etc.



Se oirá

Frases con las que se pueden dirigir al viajero

SOBRE EL IDIOMA

Sobre el idioma

Una mirada a los entresijos de la lengua

SOBRE LA CULTURA

Sobre la cultura

Una mirada a la cultura local

Cómo leer las frases:

- Las palabras y frases en color son transcripciones fonéticas para que la pronunciación sea lo más precisa posible.
- Las listas de expresiones de los recuadros en color ofrecen opciones para completar la frase inmediatamente anterior.

Abreviaturas para escoger las palabras o frases correctas en cada caso:

f femenino
for formal
inf informal

lit literal
m masculino
pl plural

sing singular

Sumario

PÁGINA

6



Sobre el árabe

Nociones para familiarizarse con la gramática y la pronunciación del árabe.

Introducción	6
Pronunciación	8
Gramática	12

PÁGINA

30

Frases para el viaje

Una frase para cada situación: comprar billetes, reservar hoteles y mucho más.



Lo básico **29**

Hacerse entender	30
Números y cantidades	32
Horas y fechas	36
Dinero	43



En práctica **45**

Transporte	46
Cruce de fronteras	61
Direcciones	63
Alojamiento	67
De compras	78
Comunicaciones	87
Dinero y bancos	94
Negocios	96

Turismo.....	99
Mayores y discapacitados.....	103
Viajar con niños.....	105



Relacionarse 109

Conocer gente.....	110
Intereses.....	121
Sentimientos y opiniones.....	126
Ocio.....	133
El arte de seducir.....	137
Creencias y cultura.....	139
Arte.....	141
Deporte.....	144
Al aire libre.....	151



Viajar seguro 157

Urgencias.....	158
Policía.....	161
Salud.....	164



Comida 177

Comer fuera.....	178
Comprar y cocinar.....	187
Comida vegetariana y de dieta.....	192

PÁGINA
195

Glosario gastronómico

Guía de platos e ingredientes, para pedir comida con conocimiento de causa.

PÁGINA
197



Diccionario bilingüe

Práctico vocabulario de referencia con más de 3500 palabras.

Diccionario español-árabe 197

Diccionario árabe-español 227

Índice 267

Para sacar más partido al viaje

una práctica guía con frases para cada situación



Lo básico



En práctica



Relacionarse



Viajar
seguro



Comida

Y mucho más

Glosario gastronómico
para descifrar cualquier
menú



Diccionario bilingüe con
más de 3500 palabras
para no quedarse en
blanco



Prácticos recuadros con
frases útiles y las preguntas y
respuestas más habituales



Consejos sobre cultura
y modales para sentirse
como en casa



EN ESTA COLECCIÓN

PVP. 8,95€

10305678



9 788408 263944